

141065

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
11) Your Order No. **550003964301**  
Date **14.11.2017**

19) Shipping type  
extra run

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliverate no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**  
LNR **UJ** Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010  
Delivered at pl 8 PAL

Destination

Delivery note no

2) Receiver note

3472480

6) Freight

Free Unfrank

7) Delivery

Waggon

Fr.Gut

Express Post

Carrier

Vehic.foreign

Vehic. own

4) Dispatchdate  
**28.08.2019**

Creationday

25.08.2019

14) Our Order-No.

**24190269**

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 864,0 net 15,4

26) Receipt-/unload-point

**14249**

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

30) Quantity

512

40) Receiver notes

Qty.(/s) +/-

Notes

180240558  
10731  
10731

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 512

Quantità effettiva: 512

Tipo Imballaggio: 8

Quantità imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo:  NO

Data controllo: 26/01/19

Firma

Rotation

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542  
 Sender VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 25.08.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97131061  
 Priority Freight Worldwide Ltd.  
 11 Mooreland House, Ordinance Wharf  
 GI 00000 Queensway

13) Bordereau-/Cargo list no.

5) Loading point

8) Transportnumber 11785489

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14249

| 18) Reference and no delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging         | 21) SF | 22) Contents                     | 23) Load carr. weight kg | 24) Gross weight kg |
|--|------------|-----------------------|--------|----------------------------------|--------------------------|---------------------|
| 3472480<br>HH5489                      | 8          | Pallets               | 0      | 0260001050V03UJ AE<br>2510261630 | 80                       | 864,0               |
|  | 64         | Empt.customer or name |        | empties RB                       |                          |                     |
|  | 64         | Blister-Forming Part  |        | 6000439355                       |                          |                     |
|  | 8          | Plastic Container     |        | 6000439356                       |                          |                     |
|  | 8          | Pallet                |        | 6000439358                       |                          |                     |
|  | 8          | Pallet Cover          |        | 6000439359                       |                          |                     |
| Freight duty weight: 864,0             |            |                       |        |                                  |                          |                     |

25) Sum 8 26) Volume in cdm Sum 27) 80 28) 864,0

29) hazardous freight classification  
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)  
 32) Worth of goods for insurance  
 33) Transportinsurance to cover by carrier with  
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures 92/77956

36) Order-no. Customer 5500039643  
 37) Account assignment  
 38) Means of transport no  
 39) Lorry reg. KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
 40) Dispatch type extra run Via dei Ciclamini, snc - 70021 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received  
 26 AUG 2019

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Date Time Signature

Company stamp/signature. "Riduzione riserva di specificità su quantità"  
 44) The transport container changed  
 Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)  
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.  
  
 V0091024089

8) Transportnumber  
  
 2S11785489

10) Carrier-no.  
  
 0097131061

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b><br>Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Robert Bosch Elektronika KFT.<br>Robert Bosch út 1.<br>3000 Hatvan<br>HU  |  | <b>NEMZETKOZI FUVARLÉVEL</b><br>INTERNATIONAL CONSIGNMENT<br>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br>A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozást egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók<br>This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) |  |
| <b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b><br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>MAGNA PT S.P.A.<br>VIA DEI CICLAMINI 4.<br>70026 MODUGNO<br>IT  |  | <b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b><br>Carrier (Name, address, country)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br><i>Perfeccion Comercio</i><br>S.C. ANADORA S.R.L.<br>C.U.I. RO18191612; J38/1111/2005<br>Com. Stoenesti, Sat Popesti, Nr. 137<br>Jud. Valcea, România<br>B. 300 Arty  |  |
| <b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b><br>Place of delivery of the goods (Place, country)<br>Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)<br>helység/place/Ort 70026 MODUGNO<br>ország/country/Land IT  |  | <b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b><br>Successive carriers (Name, address, Country)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  |  |
| <b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b><br>Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br>helység/place/Ort 3000 Hatvan<br>ország/country/Land HU<br>időpont/date/Datum 2019.08.25 |  | <b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b><br>Carrier's reservations and observations<br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  |  |
| <b>5 Belefűglette</b><br>Dokumente<br>SAP:262840  |  | Annexed documents  |  |

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

| 6                       | 7                  | 8                 | 9                 | 10                        | 11                 |                |
|-------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|--------------------|----------------|
| Marks and Nos           | Number of packages | Method of packing | Name of the goods | Statistical number        | Gross weight in kg | Volume in m3   |
|                         | 8                  | PAL               | KFZ-Zubehör       |                           | 864                |                |
| <b>Osztály</b><br>Class |                    |                   |                   | Szám<br>Number            |                    | Betű<br>Letter |
|                         |                    |                   |                   | Klasse, Ziffer, Buchstabe |                    | 864            |
|                         |                    |                   |                   |                           |                    | 0              |

|  |  |   |                             |                                  |                                  |
|--|--|---|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b><br>Sender's instructions (Customs and other formalities)<br>Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>P:043352/043351 |  | <b>19 Fizetendő</b><br>To be paid by<br>Zu zahlen vom   | Feladó, Sender,<br>Absender | Pénznem,<br>Currency,<br>Währung | Átvevő<br>Consignee<br>Empfänger |
| <b>14 Visszatérítés</b><br>Reimbursement<br>Rückerstattung   |  | A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem<br>Shipping documents are completely taken over<br>Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen |                             |                                  |                                  |
| <b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b><br>Direction as to freight payment<br>Bérmentve, freight paid, frei<br>Bérmentés nélkül, freight to be paid, x   |  | <b>20 Különleges megállapodások</b><br>Special agreements<br>Besondere Vereinbarungen   |                             |                                  |                                  |

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (vagy ki) saját felelősségére

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| <b>21 Hatvan</b><br>Established in<br>Ausgeföhrt in   |  | am 2019.08.25<br>am  |  | Az áru átvételének kelte<br>Goods received Date on<br>Gut empfangen: Datum am 8/25/2019                              |  |
| Feladó aláírása és bélyege<br>Signature and stamp of the sender<br>Unterschrift und Stempel des Absenders |  | Átvevő aláírása és bélyege<br>Signature and stamp of the carrier<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers |  | Az áru átvételéről és állapotáról<br>Signature and stamp of the consignee<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers |  |
| <b>25 Jármű</b><br>Vehicle<br>Fahrzeug  |  | Jármű azonosító száma<br>Vehicle identification number<br>Kennzeichen  |  | Raksúly<br>Useful load<br>Nutzlast   |  |

S.C. ANADORA S.R.L.

C.U.I. RO18191612; J38/1111/2005  
 Com. Stoenesti, Sat Popesti, Nr. 137  
 Jud. Valcea, România

*Perfeccion Comercio*  
 S.C. ANADORA S.R.L.  
 C.U.I. RO18191612; J38/1111/2005  
 Com. Stoenesti, Sat Popesti, Nr. 137  
 Jud. Valcea, România  
 B. 300 Arty

"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"